



*Partecipanti al Seminario di interscambio agroecologico a San Salvador, 17-18 agosto 2016*

Le organizzazioni di piccoli produttori agroecologici ed organici del Nicaragua, Honduras ed El Salvador non riscontrano un livello partecipazione adeguato negli ambiti decisionali a livello sociale ed istituzionale. La loro azione di incidenza nell'elaborare ed applicare le leggi e normative a favore della Sicurezza Alimentare e Nutrizionale (SAN) è tuttora debole ed insufficiente.

L'esclusione dai processi decisionali ed il livello di organizzazione non elevato limitano lo sviluppo delle capacità tecnico-produttive, economiche e sociali degli agricoltori e loro famiglie, impedendo il superamento delle condizioni di vulnerabilità e povertà in cui vivono.

Il presente progetto va precisamente nella direzione di migliorare le competenze, l'organizzazione e la presenza sociale e politica delle associazioni agroecologiche centroamericane coinvolte (UNAG-PCAC; MAHOP y MAOES) e delle reti nazionali di produttori che ad esse fanno riferimento.

In Nicaragua si vuole riformare il regolamento della legge 765 sull'agricoltura organica, in modo da facilitarne l'applicazione, favorendo la certificazione delle aziende e dei prodotti agroecologici e l'acquisizione di incentivi economici e fiscali.

In Honduras si intende correggere l'attuale legislazione sulla SAN, inserendo norme e regolamenti per la promozione dell'agricoltura organica.

In El Salvador, Paese nel quale attualmente non esiste una legge di SAN, si lavora per giungere alla promulgazione di tale legge e all'attivazione delle Unità di registro e controllo della produzione agro ecologica.

L'impegno dell'azione è diretto a far sì che le istituzioni pubbliche promulghino norme e stanziino risorse nell'ambito della SAN e dell'agroecologia, quali: protezione e gestione dei bacini idrografici, uso razionale delle risorse fitogenetiche e promozione delle sementi autoctone, utilizzo di insetticidi e fertilizzanti organici, miglioramento dei servizi ai produttori e dell'accesso al credito, sostegno alla commercializzazione.

Per puntare a questi risultati, il progetto concorre ad aumentare le competenze gestionali e di incidenza in ambito istituzionale delle associazioni dei produttori e delle reti ad esse collegate, rafforzando la loro capacità organizzativa e di *lobbying* sociale e politica.



## Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali

Direzione Generale per il Volontariato, l'Associazionismo e le Formazioni Sociali

### MODELLO PER IL RENDICONTO DELLE SOMME PERCEPITE IN VIRTU' DEL BENEFICIO DEL "5 PER MILLE DELL'IRPEF" DAGLI AVENTI DIRITTO

#### ANAGRAFICA

Denominazione sociale (eventuale acronimo e nome esteso)	<b>RE.TE. – Associazione di Tecnici per la Solidarietà e Cooperazione Internazionale</b>
C.F. del soggetto beneficiario	<b>97521140018</b>
Indirizzo	<b>Via Norberto Rosa, 13/A</b>
Città	<b>10154 Torino</b>
N. Telefono	<b>+39 011 7707388</b>
N. Fax	<b>+39 1782725520</b>
Indirizzo e-mail	<b><a href="mailto:reteong@reteong.org">reteong@reteong.org</a></b>
Nome del rappresentante legale	<b>Maria Cinzia Messineo</b>
C.F. del rappresentante legale	<b>MSSMCN66L62C351Y</b>

#### RENDICONTO DEI COSTI SOSTENUTI

Anno finanziario	2014
<b>IMPORTO PERCEPITO</b>	<b>€ 3.430,82</b>
<b>1. Risorse umane</b> (dettagliare i costi a seconda della causale, per esempio: compensi per personale; rimborsi spesa a favore di volontari e/o del personale)	
	€
<b>2. Costi di funzionamento</b> (dettagliare i costi a seconda della causale, per esempio: spese di acqua, gas, elettricità, pulizia; materiale di cancelleria; spese per affitto delle sedi; ecc...)	
	€
<b>3. Acquisto beni e servizi</b> (dettagliare i costi a seconda della causale, per esempio: acquisto e/o noleggio apparecchiature informatiche; acquisto beni immobili; prestazioni eseguite da soggetti esterni all'ente; affitto locali per eventi; ecc...)	
	€
<b>4. Erogazioni ai sensi della propria finalità istituzionale</b>	
	€
<b>5. Altre voci di spesa riconducibili al raggiungimento dello scopo sociale</b>	
<b>APPOGGIO AD AZIONI SPECIFICHE DEL PROGETTO:</b>	
<b>Rafforzamento dell'incidenza nelle politiche pubbliche della sicurezza alimentare e nutrizionale (SAN) per 3 organizzazioni di piccoli produttori agro ecologici del Centro America, riferito al:</b>	
<i>Contributo per la realizzazione del seminario centroamericano di interscambio in El Salvador del 17-18 agosto 2016 (costi di trasporto, alimentazione, soggiorno e materiali didattici per 16 partecipanti da Honduras e Nicaragua)</i>	<b>€ 1.995,82</b>
<i>Contributo ai costi di consulenza agroecologica sul territorio in Honduras e Nicaragua (risorse per promotori ed esperti locali)</i>	<b>€ 1.435,00</b>
<b>TOTALE SPESE</b>	<b>€ 3.430,82</b>

Data, 31 dicembre 2016

Firma del Legale Rappresentante

The image shows a handwritten signature in black ink, which appears to be "Maria Teresa Ferrero". The signature is written over a circular stamp. The stamp has a double border. The outer border contains the text "LEADER DELLA SOLIDARIETÀ E LA COOPERAZIONE" at the top and "ONLUS" at the bottom. The inner border contains the text "ONG" at the top and "RETE" in large, bold letters in the center.

3 *Il rappresentante legale, sottoscrittore del rendiconto, certifica che le informazioni contenute nel presente documento sono autentiche e veritiere, nella consapevolezza che, ai sensi degli artt. 47 e 76 del DPR 445/2000, chiunque rilasci dichiarazioni mendaci, formi atti falsi o ne faccia uso è punito ai sensi del codice penale e dalle leggi speciali in materia.*

*Il rendiconto, inoltre, ai sensi dell'art. 46 del DPR 445/2000, deve essere corredato da copia semplice di un documento di identità in corso di validità del sottoscrittore.*

Firma del rappresentante legale

This image is identical to the one above, showing a handwritten signature "Maria Teresa Ferrero" over a circular stamp for Rete Onlus. The stamp features the text "LEADER DELLA SOLIDARIETÀ E LA COOPERAZIONE", "ONLUS", and "RETE".

*Si precisa che il trattamento di dati personali è eseguito senza il consenso dell'interessato in quanto trattasi di consenso obbligatorio previsto da norma di legge.*

# RAPPORTO DESCRITTIVO

## INFORMAZIONI GENERALI SUL PROGETTO:

“Rafforzamento delle capacità di incidenza nelle politiche pubbliche in Sicurezza Alimentare e Nutrizionale (SAN) di 3 organizzazioni di piccoli produttori che promuovono la produzione agro ecologica e organica”. (3° ANNO DI ATTIVITA’)

**Paesi d'intervento:** Nicaragua, Honduras, El Salvador

**Località di intervento:** Varie

## Obiettivi del progetto

4

**Obiettivo generale:** Incremento della partecipazione di organizzazioni di piccoli produttori nei processi di gestione della SAN in Nicaragua, Honduras ed El Salvador.

**Obiettivo specifico:** Rafforzare le capacità di incidenza nelle politiche pubbliche relative alla SAN delle 3 organizzazioni di piccoli produttori, al fine di promuovere reti nazionali per incrementare la produzione agro ecologica ed organica.

**Data inizio progetto:** marzo 2014

**Data fine progetto:** febbraio 2017

## Beneficiari del progetto

*Beneficiari diretti* del progetto sono le strutture e gli associati delle 3 organizzazioni di produttori agro ecologici. Nello specifico: 54 tecnici che lavorano nelle organizzazioni, 240 promotori agricoli e 3.600 produttori diretti.

Inoltre, saranno organizzati e formati in almeno 80 municipi (40 in Nicaragua, 20 in El Salvador e 20 in Honduras) 750 leader rurali, che parteciperanno alla formulazione delle politiche pubbliche e dei piani di sviluppo municipali sui temi della SAN.

*Indirettamente*, beneficiano della iniziativa centinaia di migliaia di famiglie di produttori rurali e di consumatori nei differenti Paesi d'intervento.



Visita di campo alle aree dimostrative del CIETTA

## Destinazione del 5x1000

L'Ong RE.TE. ha destinato i fondi ricevuti dal 5x1000 dell'IRPEF, relativi all'anno fiscale 2014, ad "Altre voci di spesa riconducibili al raggiungimento dello scopo sociale".

L'ammontare di € 3.430,82 per il 3° anno consecutivo è stato destinato al progetto prima indicato, data l'elevata quota di fondi propri che RE.TE deve apportare all'azione nel triennio (€ 88.000). I fondi del 5x1000-2014 hanno contribuito alle spese di realizzazione dell'interscambio tra università e associazioni di produttori agroecologici del Nicaragua, Honduras ed El Salvador, previsto nella sezione A5.R1 del quadro logico di progetto e indicato in rendiconto, e al sostegno delle attività di promozione agro ecologica sul territorio honduregno e nicaraguense, sezioni quadro logico A1.R2, A2.R3 E A3.R3.

5

Una componente delle attività di progetto riguarda la realizzazione di interscambi scientifici, accademici e su buone pratiche di agricoltura eco-biologica dei partecipanti al progetto a livello delle aree nazionali e centroamericane in cui si sviluppa l'intervento. In specifico, il 17 e 18 agosto 2016 presso il Centro di ricerca e trasferimento di tecnologie agro ecologiche (CIETTA) di San Salvador si è realizzato un importante interscambio tra le università e le associazioni dei 3 paesi centroamericani coinvolti, con la presenza di circa 50 partecipanti.



Scopi dell'evento sono stati quelli di:

- Scambiare informazioni sui risultati delle ricerche relativi ai cambi climatici e alla sicurezza e sovranità alimentare, effettuate a

livello universitario e di campo da parte dei movimenti agroecologici coinvolti.

- Conoscere le esperienze ed i modelli sperimentati in agroecologia come buone pratiche da sistematizzare e diffondere a livello regionale.

Nel corso dei due giorni di dibattito e confronto si sono approfondite le tematiche e le esperienze che nei mesi precedenti ogni organismo ha promosso nel proprio ateneo o area produttiva, questo attraverso sia lavori in aula che attività pratiche presso le aree dimostrative dell'organizzazione CIETTA ospitante l'interscambio. In specifico, sono stati approfonditi temi e protocolli produttivi riguardanti la lombricoltura, la produzione di concimi, insetticidi e fertilizzanti organici, i vivai ortofrutticoli, l'apicoltura, mirati all'ambito accademico per i corsi di laurea e dottorati ed in ambito produttivo per la gestione delle aziende agricole a vocazione agroecologica.

Un'altra parte del dibattito è stata dedicata alle esperienze e ai risultati ottenuti dalle organizzazioni partecipanti nei confronti dei mezzi di informazione e delle istituzioni, evidenziando le pratiche più efficaci per la diffusione a livello sociale ed istituzionale della coscienza e delle pratiche agroecologiche.

Il contributo del 5x1000 – 2014 è stato inoltre destinato a sostenere il lavoro che, nelle settimane successive all'interscambio, le associazioni partecipanti hanno svolto con i produttori presenti sul loro territorio in Nicaragua ed Honduras. Utilizzando propri formatori e animatori o con esperti contrattati ad hoc, hanno operato (e continueranno con risorse proprie in futuro) alla programmazione di attività di miglioramento dell'organizzazione e della qualità e quantità dei prodotti degli agricoltori agroecologici coinvolti nel programma.



## Partecipanti al progetto

Il capofila e referente dell'azione è l'UNAG nicaraguense (Unión Nacional de Agricultores y Ganaderos), la maggiore e storica organizzazione dei piccoli e medi produttori del Nicaragua, con 72.000 affiliati/e di 380 cooperative, associazioni ed imprese.

RE.TE. è il partner europeo che affianca l'UNAG nella gestione complessiva del progetto e che in Honduras realizza operativamente le attività.

Un importante partner italiano è la Coldiretti Provinciale di Torino, che appoggia le associazioni centroamericane nel rafforzamento organizzativo ed istituzionale.

Gli altri partner locali sono la Asociación para El Desarrollo – CLUSA di El Salvador e l'Universidad Nacional de Agraria – UNA del Nicaragua.

6



*Conferimento dei diplomi di partecipazione al seminario*